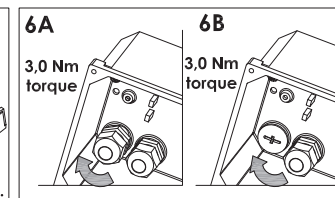
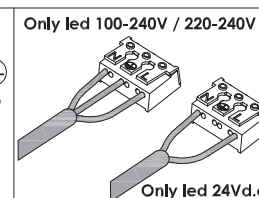
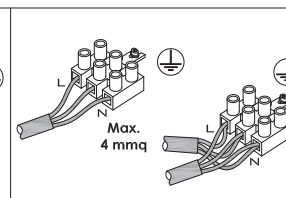
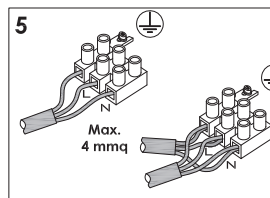
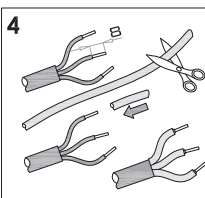
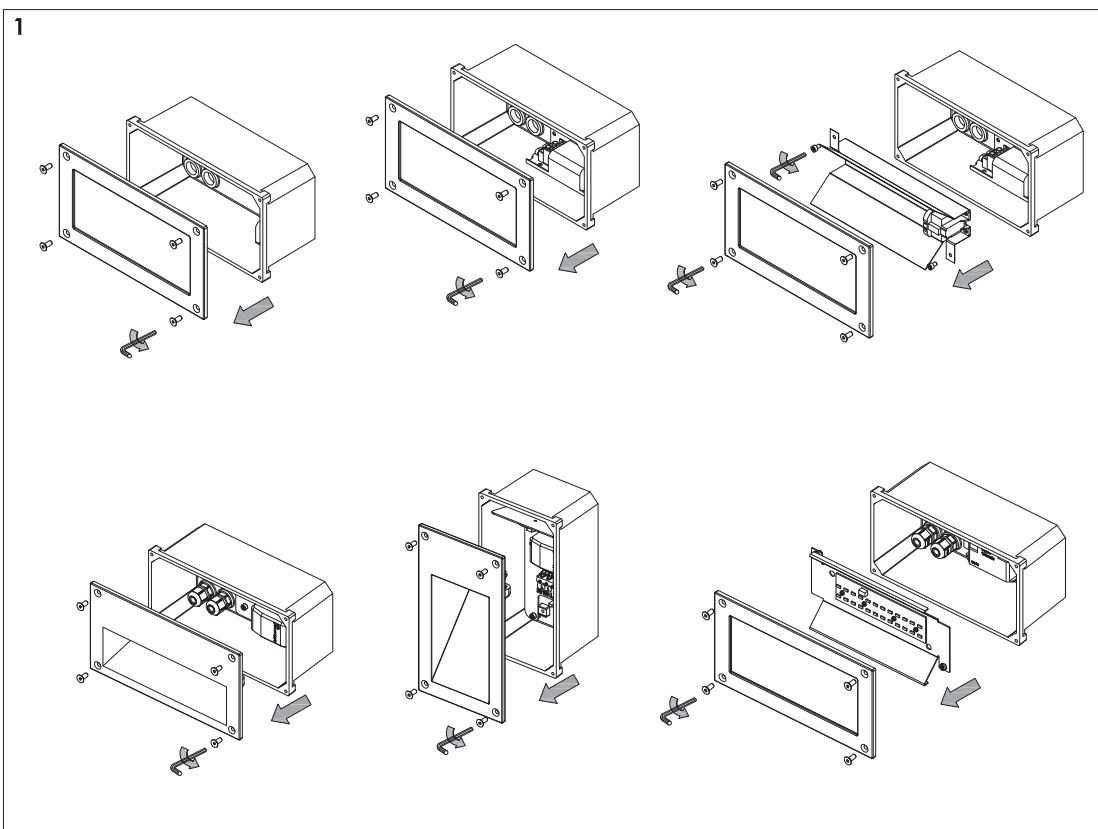


820123	820105	820117	QT32 60W E27	250V	
825923	825905	825917	TC-DEL 18W G24q-2	220-240V 50/60Hz	
820923	820905	820917	TC-D 26W G24d-3	230V 50Hz	
8202001	8202002		MID-POWER LEDs 4000K-3000K 8,8W Total power 11W	220-240V/50-60Hz	
8220917	8212517		POWER LEDs 4000K-3000K 5,5W Total power 8W	100-240V/50-60Hz	
8225817*	8225917*		POWER LEDs 4000K-3000K 5,5W Total power 6,7W	24Vdc	
8218218	8212218		POWER LEDs 4000K-3000K 3,3W Total power 6W	100-240V/50-60Hz	
8226118*	8226218*		POWER LEDs 4000K-3000K 3,3W Total power 4,5W	24Vdc	

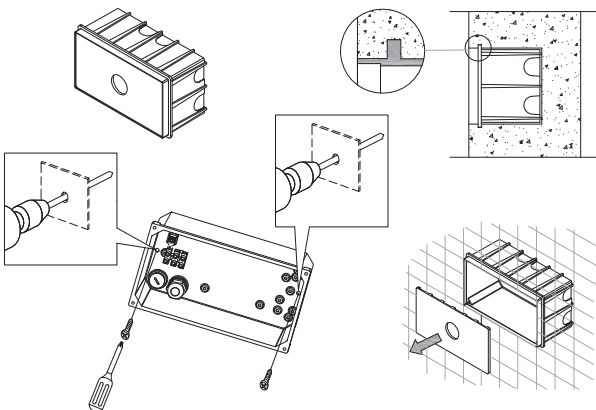
* L'installazione richiede un sistema di alimentazione dedicato.
Installation requires a dedicated supply unit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - ASSEMBLY INSTRUCTIONS



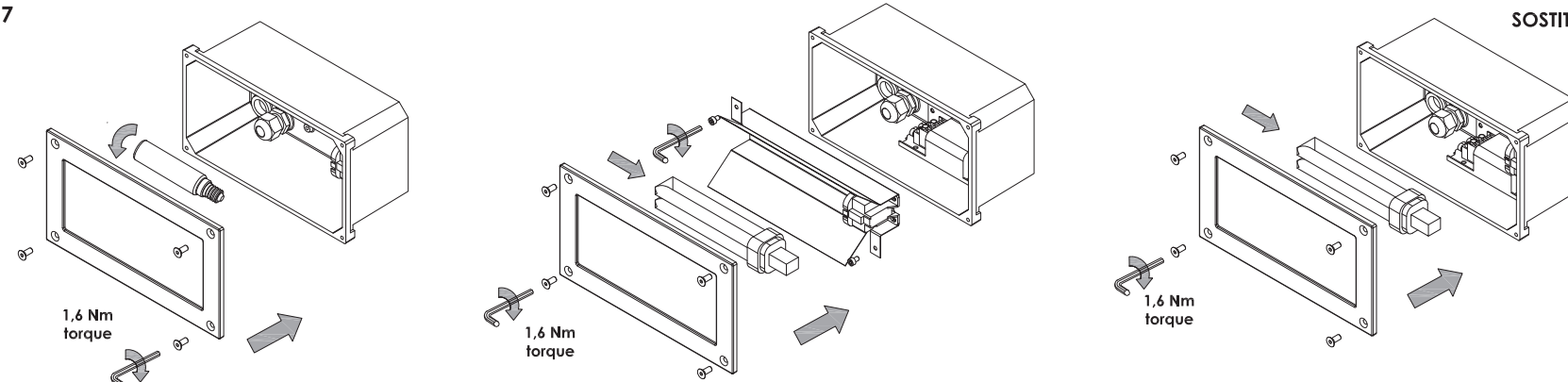
MURATURA CASSAFORMA

BOX INSTALLATION



L'apparecchio di illuminazione non deve, in alcuna circostanza, essere coperto con materiale isolante o similare
Under no circumstances the light fitting should be covered with insulation material or anything similar

SOSTITUZIONE LAMPADA LAMP SUBSTITUTION



I

La sicurezza dell'apparecchio è assicurata solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.
Il collegamento dell'apparecchio e gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.
Prima di effettuare qualsiasi intervento sugli apparecchi togliere l'alimentazione elettrica.
Usare solo cavi flessibili tipo <HAR> H05/07 RN-F idoneo per l'utilizzo all'esterno. I cavi rigidi possono compromettere la tenuta attraverso il pressacavo.
Evitare il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche corrosive.
Tenere pulito il vetro e sostituirlo con ricambio originale ARES in caso di rottura.
E' consigliabile, nelle applicazioni soggette agli agenti atmosferici, utilizzare del grasso al silicone sui filetti delle viti di chiusura dell'apparecchio per facilitarne le manutenzioni future.

GB

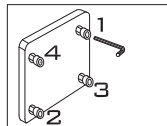
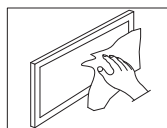
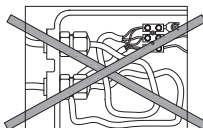
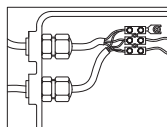
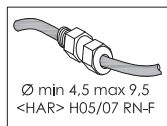
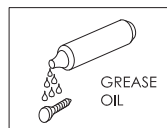
For safety to be assured, the fitting has to be installed and used properly in compliance with the following instructions.
Please keep instructions safe for future use.
Connection and maintenance must be carried out by trained and qualified staff only.
Make sure there is no power connected to the fitting before carrying out any maintenance.
Use <HAR> H05/07 RN-F flexible cables or outdoor use cables only.
Stiff cables do not assure the effectiveness of the cable gland.
Beware of all corrosive substances: they affect the body of the luminary.
Keep the glass clean and, if broken, replace only with original ARES authentic spare parts.
For easy maintenance of the fitting we recommend protecting screw threads with silicone grease before exposure to weather.

F

La sécurité de l'appareil ne peut être assurée que par un strict respect des instructions suivantes.
Gardez ces instructions pour des consultations ultérieures.
L'installation et la maintenance de l'appareil doivent être confiées à du personnel qualifié.
Avant de procéder à toute opération, toujours couper l'alimentation électrique et s'assurer qu'elle ne peut pas être rétablie accidentellement.
Utiliser seulement des câbles souples type <HAR> H05/07 RN-F ou spécialement conçus pour un usage à l'extérieur. L'emploi de câbles rigides risque de compromettre l'étanchéité du presse-étoupe.
N'exposez pas l'appareil à toute substance chimique ou corrosive.
Gardez le verre propre et, si cassé, remplacez-le seulement par des pièces de rechange originales ARES.
Pour une bonne maintenance des appareils exposés aux agents atmosphériques il est recommandable de protéger les filets de vis par de la graisse silicone.

E

La seguridad de la luminaria sólo se garantiza con el uso apropiado de las siguientes instrucciones, por lo tanto es necesario conservarlas.
El montaje del aparato y las fases de manutención que intervienen en el mismo, deben ser seguidas por personal cualificado.
Antes de efectuar cualquier intervención con los aparatos, se debe cortar la corriente eléctrica.
Usar solo cables flexibles tipo HAR H05/07 RN-F, idónea para utilizar en el exterior.
Los cables rígidos pueden comprometer el mantenimiento del prensacables.
Evitar el contacto del aparato con sustancias químicas corrosivas.
Mantener limpio el cristal y en caso de rotura substituirlo con recambios originales ARES.
Es aconsejable, en las aplicaciones sujetas a los agentes atmosféricos, utilizar grasa a la silicona en el fileteado de los tornillos que cierran el aparato para facilitar las futuras manutenções.



RU

В целях соблюдения мер безопасности, осветительная часть приборов должна быть правильно установлена и использована в соответствии со следующими инструкциями.
Пожалуйста, сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.
Убедитесь, что осветительный прибор не подключен к источнику питания, прежде чем начать любые ремонтные действия.
Используйте гибкие кабели HAR H05/07 RN-F, или кабели, предназначенные для использования вне помещений.
Силовые кабели постоянного тока не гарантируют качество кабельного уплотнения.
Избегайте использования любых веществ, которые могут стать причиной коррозии.
Это может испортить корпус светильников.
Стекло должно содержаться в чистоте. При любых повреждениях замена может осуществляться только с использованием запасных частей производства компании Ares.
Для упрощения сборки мы рекомендуем использовать защитную винтовую резьбу с силиконовой смазкой, что должно предотвратить негативное воздействие окружающей среды.

F

Idoneo per montaggio su superfici normalmente infiammabili
Suitable for installation on normally flammable surfaces
Peut être installé sur surfaces normalement inflammables
Die Leuchte kann auf normal brennbaren Oberflächen installiert werden
Idóneo para instalación en superficies normalmente inflamables

III

Apparecchio di classe I con morsetto o terminale di terra
Class I lighth fixture with earth connector or terminal
Appareil de classe I avec borne de terre
Klasse I Leuchte mit Erdungsklemme
Luminaria de classe I con borne de tierra

III

Apparecchio di classe III
Class III luminaire
Appareil en classe III
Klasse III Leuchte
Luminaria de classe III

IP65

Stagno alla polvere e protetto contro i getti d'acqua
Dust-tight and protected against waterjets
Etanche aux poussières et protégé contre les jets d'eau
Staubdicht. Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen



Sostituire gli schermi di protezione danneggiati
Relace any cracked protective shield
Remplacer tous écrans de protection/diffuseurs si défectueux, endommagés ou cassés
Beschädigte Schutz-Abdeckungen austauschen
Substituir las pantallas de protección danadas

ITA. Gruppo di rischio 1
UK. Risk Group 1
ESP. Grupo de riesgo 1
FR. Groupe de risque 1
DE. Gefährgruppe 1
RU. Группа риска 1